

# ПОЛЬСКАЯ

Политическая, общественная  
и литературная газета  
**ВЫХОДИТ ЕЖЕДНЕВНО**  
в Г. ГОМЕЛѢ.  
Кромѣ дней послѣпраздничныхъ

# ЖИЗНЬ

Редакция и контора помещается по  
Румянцевской, д. Домбровскаго.

Редакция открыта отъ 11 час. утра до 3 ч. дня.

Контора открыта съ 10 ч. у. до 4 ч. дня  
и съ 6—8 веч.

ЦѢНА ОТДѢЛ-  
НАГО №

1 К.

На ст. жел. дор.  
2 коп

№ 33.

ЦѢНА ОБЪЯВЛЕНІЙ:

На 1 стр. за строку корпуса или за заним. мѣсто 20 к.  
» 4 » » » » » » » 10 к.

Иногородніе платятъ на 5 коп. дороже.

Воскресенье 10 Января 1910 г. Годъ изданія 1-й.

— ТОЛЬКО ОДНА КОПѢЙКА. —

Съ 15 Января открыта подписка  
на ежедневную политическую и общественную га-  
зету „Польская Жизнь“.

## ПОДПИСНАЯ ЦѢНА

ДЛЯ ГОРОДСКИХЪ:			ДЛЯ ИНОГОРОДНИХЪ:		
На 1 годъ	2 р.	50 к.	На 1 годъ	3 руб.	
„ 1/2 „	1 р.	25 к.	„ 1/2 „	2 „	
„ 3 мѣс.		75 к.	„ 3 мѣс.	1 „	
„ 2 „		45 к.	„ 2 „		75 к.
„ 1 „		25 к.	„ 1 „		35 к.

ОТЪ КОНТОРЫ ГАЗЕТЫ  
„Польская Жизнь“.

Контора газеты, идя навстрѣчу ли-  
цамъ, нуждающимся въ личномъ трудѣ,  
помѣщаетъ объявленія нанимателей и  
нанимающихся по весьма доступнымъ  
цѢнамъ.

Для правильной регистраціи спроса и предложенія труда  
контора газеты уполномочила особаго служащаго.

ТЕЛЕФОНЪ № 198

Т-во торговли аптекарскими и пафюмерными  
ТОВАРАМИ  
**Л. Л. Энтина и Б. Е. Дубнова**

извѣщаетъ почтеннѣйшую публику гор. Гомеля  
и его окрестностей, что съ переведеніемъ своего  
магазина и складовъ въ новое помѣщеніе въ  
домѣ В. Л. Домбровскаго, уг. Румянцевск. и  
Троицкой, прот. Троицк. церкви, имѣетъ возмож-  
ность предложить уважаемымъ г. г. покупателямъ  
большой выборъ

аптекарскихъ и химическихъ, патентованныхъ и пере-  
вязочныхъ средствъ, а также полный ассортиментъ

пафюмерныхъ и косметическихъ товаровъ

лучшихъ русскихъ и заграничныхъ фирмъ.

ПРИМѢЧАНІЕ. При покупкѣ товара, покупатель получаетъ  
купонъ на право пользованія 10% скидкой

ТЕЛЕФОНЪ № 198.

## Подробности Крупец- скаго убійства.

Мои предположенія оправдались.  
Сегодня установлено, что еврея за-  
манили за село, гдѣ и убили. Убійство  
какъ установлено слѣдствіемъ, прои-  
зошло слѣдующимъ образомъ:  
два крестьянина с. Крупицъ занимаются  
кражей лошадей, которыхъ сбываютъ  
черезъ своихъ помощниковъ. Какъ  
предполагаютъ, убитый еврей и былъ  
однимъ изъ такихъ сбытчиковъ. Пред-  
полагаютъ, что убитый не поладилъ  
съ конокрадами, и они, пригласивъ его  
къ себѣ, якобы для того, чтобы про-  
дать ему лошадей, вывели его за се-  
къ гумнамъ, гдѣ его и убили. Планъ  
убійства былъ составленъ довольно  
умно, такъ какъ гумно гдѣ его убили,  
принадлежало крестьянамъ, у которыхъ  
за послѣднее время украли 12 ло-  
шадей; такимъ образомъ убійцы хо-  
тели, чтобы подозрѣніе пало на вла-  
дѣльцевъ этихъ гумнъ. Но правда  
выплыла наружу. Когда исправникъ  
Мазгайло производилъ обыски у крестьянъ,  
то имъ было замѣчено, что край  
шубы, принадлежащей Я. О. Барсукову,  
былъ въ крови.

Слѣдствіемъ установлено, что Я.  
О. Барсуковъ и М. М. Зердякинъ,  
вывели еврея за село, гдѣ одинъ изъ  
нихъ березовымъ коломъ нанесъ ударъ  
по головѣ, отъ котораго еврей и  
свалился. Упавшему былъ нанесенъ  
другой ударъ тѣмъ же коломъ, отъ  
котораго черепъ раскололся на части,  
а носъ свернулся въ сторону.

Послѣ убійства они приступили къ  
ограбленію, но сдѣлали это такъ не-  
осторожно, что испачкали края шубы  
въ крови, что и выдало ихъ.

Какъ рассказываютъ крестьяне,  
аналогичный случай былъ 3 года тому  
назадъ, и тогда подозрѣніе пало на  
этихъ же крестьянъ. Въ Крупицѣ же  
тогда былъ убитъ сбытчикъ лошадей  
старовѣръ, тогда крестьяне боясь мести,  
ужолачили о своихъ подозрѣніяхъ, теперь  
они утверждаютъ, что и теперешнее  
убійство тоже дѣло ихъ рукъ. Задер-  
жаные ищутъ прошлое. Они сидѣли  
за кражи въ тюрьмѣ.

На убитомъ еврей нашелъ новый,  
только что приобретенный, „Талесъ-  
Котунъ“, новые брюки, стоящіе 1 р.  
или 80 копѣекъ, а подъ ними старые  
брюки. Шуба на простомъ мѣху и  
покрыта самой простой матеріей.

Предполагаютъ, что накануне онъ

былъ въ Гомелѣ, гдѣ и приобрѣлъ  
брюки и „талесъ“.

Послѣ вскрытія его предадутъ  
землѣ.

Быть можетъ, гдѣ нибудь жена и  
дѣти томятся по мужѣ и отцѣ, и не  
знаютъ о постигшей его участи.

Убійцы найдены, но личность уби-  
таго не установлена.

Быть можетъ, онъ честный чело-  
вѣкъ, жившій своимъ трудомъ. Быть  
можетъ, онъ состоялъ въ качествѣ  
еврейскаго меламеда гдѣ нибудь на  
кондиціи?

Если это убійство было съ цѣлью  
грабежа, то оно бессмысленно, такъ  
какъ одежда убитаго говоритъ о его  
бѣдности.

Х—цъ.

## Маленькій фельетонъ.

Кому на Руси жить скверно.

Четыре обывателя  
Сожались въ дверяхъ, заспорили,  
Кому живется солоно,  
Несладко на Руси!  
Одинъ кричитъ: чиновникамъ!  
И такъ, молъ, жили виноголодь,  
А какъ пошли ревизіи,  
Хоть ноги уноси!

Другой кричитъ: помѣщикамъ!  
Какъ землю въ банкѣ продали,  
А ссуду мигомъ прожили,—  
Вѣда приходитъ намъ!...

Но третій ихъ не слушаетъ;  
Кричатъ: всего печальѣе  
По всей Руси, по матушкѣ,  
Живется мужикамъ!..

Всѣхъ урожая голодно,  
А съ урожаемъ хлопотно,  
Такое положеніе,  
Что прямо волкомъ вой!..  
Четвертый только слушаетъ,  
Не открываетъ званія,  
Молчитъ, да съ сокрушеніемъ  
Качаетъ головой...

А тѣ все спорить, ссорятся;  
Одинъ кричитъ: помѣщику,  
Другой кричитъ: чиновнику,  
А третій: мужику!..  
Четвертый вдругъ не выдержалъ,  
И говоритъ нѣвъ шопотомъ:  
Скажу вамъ я, пріятель,  
Кому у насъ въ отечествѣ  
Живется хуже всѣхъ:  
Страдальцу горемычному,  
Редактору несчастному...  
И столь души о редакторской  
Былъ горемыченъ крикъ,  
Что сразу брови сдвинули.



Замолкли призадумались  
Чиновник над ревизией,  
Помещик и мужик.  
А онъ для доказательства  
Изъ тощаго бумажника  
Досталъ газету свѣжую  
И началъ имъ читать,  
Какъ скверно жить редакторамъ  
Вздохнули собеседники  
И согласились съ истиной,  
Что хуже всѣхъ редакторамъ  
Живется на Руси!  
Такое положеніе,  
Что Вѣже часа!..

Wega.

## ОПРОВЕРЖЕНІЕ

по дѣлу Поляковыхъ

Изъ дѣла Гомельскаго Сиротскаго Суда видно, что надъ имуществомъ умершаго мѣщанина Ивана Прокофьевича Полякова, умершаго 30 ноября 1900 г., и надъ малолѣтними дѣтьми его Константиномъ 9-ти лѣтъ, Иваномъ первымъ 5-ти лѣтъ, Иваномъ вторымъ 3-хъ лѣтъ и Маріи одного года была учреждена опека, согласно постановленію сего Суда отъ 26 апрѣля 1901 года, при чемъ опекунами были назначены мѣщ. Михаилъ Прокофьевичъ Поляковъ и вдова покойнаго Анна Ивановна Полякова. Означеннымъ опекунамъ были выданы указы, коимъ, между прочимъ, имъ было вмѣнено въ обязанності по истеченіи каждого года, непременно въ январѣ мѣсяцѣ представлять въ Сиротскій судъ отчетъ по имуществу малолѣтнихъ съ оправдательными документами, какъ по доходу, такъ по расходу денегъ на точномъ основаніи 2 п. 286 ст. X. т. ч. I.

Упомянутыми опекунами требуемые закономъ отчеты въ періодъ времени съ 1902 до 1905 г., хотя и были представляемы, но во 1) каждый разъ со значительнымъ опозданіемъ (отчетъ за 1903 г. представленъ 6 ноября 1904 г., за 1904 г.—12 августа 1905 г. и за 1905 годъ—15 сентября 1905 г.), во 2, безъ всякихъ оправдательныхъ документовъ, а въ 3) доходъ съ опекаемаго имущества, исчисленный въ первомъ отчетѣ за 1902 годъ въ 1120 руб., со слѣдующаго же 1903 г. понизился, неизвѣстно почему, до 490 руб.,—въ 1903 году,—до 500 рублей въ 1904 году.

Отчетъ же за 1901 г., а равно и за 1906, 1907, 1908 и 1909 года означенными опекунами Поляковыми въ Сиротскій судъ и до сего времени вовсе не представлены.

Въ виду этого Сиротскій Судъ на основаніи 287 ст. т. X ч. I отношеніями своими отъ 18 июля 1906 года, 22 марта 1907 года, 24 марта 1908 года, 24 марта 1909 года, 11 и 15 декабря 1909 года просилъ надлежащаго содѣйствія Гомельскаго Городскаго Полицейскаго Управленія о понужденіи опекуновъ Поляковыхъ представить немедленно отчеты прихода и расхода по опекаемому имъ имуществу, съ оправдательными документами за вышеописанные годы.

Не смотря на столь многократныя и понудительныя мѣры, опекуны Поляковы, которымъ всѣ перечисленныя требованія Сиротскаго Суда были объявлены полиціей подъ ихъ росписки, все таки и до настоящаго дня никакихъ отчетовъ по опекаемому имуществу за послѣдніе четыре года Суду не представили и даже отъ представленія какихъ бы то ни было объясненій по сему предмету совершенно уклонились.

По изложеннымъ основаніямъ Сиротскій Судъ, руководствуясь 254, 286, 287 и 294 ст. т. X ч. I и въ предупрежденіе законной отвѣт-

ственности личнаго состава Сиротскаго Суда за нерадѣніе по надзору за опекунами и опекаемымъ имуществомъ вынужденъ былъ принять необходимыя мѣры къ возстановленію законнаго порядка. Для этой цѣли Сиротскій Судъ въ засѣданіи своемъ 22 декабря 1909 г. назначилъ соопекуну надъ имуществомъ Ивана Полякова и малолѣтнихъ въ настоящее время его наслѣдниковъ Ивана 13 лѣтъ, Ивана 2-го, имѣющаго отъ роду всего лишь 12 лѣтъ, и Маріи—10 лѣтъ, взаимно Михаила Полякова другое лицо, по мнѣнію Суда, вполне соответствующее требованіямъ 256 ст. т. X ч. I въ помощь опекуновъ и матери малолѣтнихъ Анны Поляковой.

Свѣдѣніи объ утвержденіи наслѣдниковъ Ивана Полякова въ правахъ наслѣдства въ дѣлахъ Сиротскаго Суда не имѣются.

Изъ наслѣдниковъ умершаго Ивана Полякова, Иванъ 1-й, какъ видно изъ копій посемейнаго списка, родился 19 сентября 1896 г. и слѣдовательно имѣетъ вынѣ отъ роду не 14 или болѣе лѣтъ, а лишь 13 лѣтъ и 3 мѣс. и потому согласно 219 ст. т. X ч. I испрашивать себя попечителя, хотя бы съ правами опекуна, по закону не вправе и надъ нимъ должна продолжаться еще опека, а не попечительство.

Константинъ же Поляковъ, имѣющій отъ роду 17 лѣтъ никакихъ заявленій о выборѣ имъ и назначеніи попечителя Сиротскому Суду не дѣлалъ. Поэтому означенный Константинъ Поляковъ свободенъ въ выборѣ себя попечителя и въ настоящее время, такъ какъ соопекунъ надъ нераздѣльнымъ имуществомъ Поляковыхъ, попечителемъ ему назначаемъ не былъ.

Замѣна Полякова Макашевскимъ въ видахъ представленія послѣднему участія въ городскихъ выборахъ, ни въ какомъ случаѣ не могла имѣть мѣста, такъ какъ согласно Указу Правительствующаго Сената отъ 16 октября 1897 г. № 11865, соопекунъ вправе участвовать въ городскихъ выборахъ не иначе, какъ по формальной довѣренности прочихъ опекуновъ, а въ данномъ случаѣ—самой же жалобщицы Анны Ивановны Поляковой, отъ которой исключительно и всецѣло зависитъ дать такое уполномочіе своему соопекуну или отказать ему въ этомъ. Отсюда уже видно очевидно, что при замѣнѣ опекуна Полякова Макашевскимъ, никто не могъ руководствоваться побужденіями, кои совершенно неосновательно приписываются въ жалобѣ Поляковыхъ г. Предсѣдателю Сиротскаго Суда.

Эта винуція можетъ быть объяснена, лишь тѣмъ, что самъ бывшій М. Поляковъ, какъ видно изъ его же заявленій отъ 12 февраля 1902 года и 2 декабря 1909 г., именно, пользовался лишнимъ избирательнымъ голосомъ, въ качествѣ соопекуну (неправильно: безъ довѣренности опекуновъ) и теперь вновь пролилъ о выдачѣ ему указа для той же цѣли, при чемъ въ обоихъ этихъ заявленіяхъ объяснилъ, что полученные имъ въ дѣлахъ о городскихъ выборахъ 1902 и 1906 г. и повидимому для другихъ какихъ либо цѣлей имъ не принялись.

Назначенный соопекуну надъ имуществомъ малолѣтнихъ Поляковыхъ право участія въ городскихъ выборахъ ни лично, ни какъ соопекунъ, по закону не имѣетъ и посему опасенія ни Полякова, ни какого либо другого, заинтересованнаго въ исходѣ этихъ выборовъ за участіе этого соопекуну въ нихъ никакой почвы подъ собой не имѣютъ.

Макашевскій, назначенный соопекуну Анны Поляковой, не мелкій служащій, а членъ Правленія Гомельскаго Общества Звѣннаго Стра-

хованія, въ которомъ исполняетъ должность Предсѣдательствующаго, другой членъ того же Правленія Статскій Совѣтникъ А. Н. Боборыкинъ. Опорочиваемый нынѣ соопекунъ Макашевскій состоитъ по выборамъ въ должности члена сказаннаго Правленія непрерывно уже много лѣтъ.

Въ составъ Сиротскаго Суда входятъ: Предсѣдатель Городской Голова И. В. Домбровский и членъ А. А. Цѣхановичъ, коими и подписано постановленіе Суда отъ 22 декабря 1909 г., о замѣнѣ опекуна Полякова.

Въ заключеніе Сиротскій Судъ считаетъ необходимымъ добавить, что вся жалоба Полякова, въ связи съ инсинуаціями по этому поводу въ мѣстной газетѣ «Польсье» доказываетъ, что вызвана она не охраною интересовъ малолѣтнихъ, а исключительно стремленіемъ предоставить М. П. Полякову лишній избирательный шаръ на предстоящихъ выборахъ въ интересахъ какой то избирательной группы и нѣкоторыхъ отдѣльных лицъ.

Предсѣдатель Сиротскаго Суда Городской Голова И. В. Домбровский.

## ТЕЛЕГРАММЫ.

(Отъ нашихъ корреспондентовъ).

Раввинскій съездъ.

МИНСКЪ. Выборы въ раввинскую комиссію при министерствѣ внутреннихъ дѣлъ дали раввиновъ-ортодоксовъ.

Еврейское общество результатомъ выборовъ не довольно, и намѣчаетъ отдѣльныхъ еврейскихъ представителей.

Сіонисты социалисты.

МОСКВА. Началось слушаніе въ московской судебной палатѣ дѣло объ 11 сіонистахъ-социалистахъ.

Толмачевъ въ Петербургѣ.

ОДЕССА. Сегодня вызывается Толмачевъ въ Петербургъ, по вызову П. А. Столыпина.

Личность убитаго

Поздно ночью намъ сообщили, что убитый въ Крупцахъ еврей—Гомельскій житель Мендель Эпштейнъ, по прозвищу „Когоновъ“. Какъ сообщаютъ, онъ живетъ на Конной площади.

## Влюбленный въ королеву

ПОЛЬ МАРГАРИТЪ  
(переводъ съ французскаго)

Весна наливаетъ почки каштановыхъ деревьевъ во дворѣ лица и раздражающій запахъ распускающейся зелени врывается въ открытыя рѣшетчатая окна класса, гдѣ г-нъ Пидзель, профессоръ исторіи, человекъ уже лысый, немало, повидимому, пострадавшій отъ собственной супруги, рассказываетъ о легкомысленной жизни кокетливой Маріи Антуанеты королевы Франціи.

Слушаютъ его плохо. Вниманіе учениковъ, устремляющихъ на него безучастные взоры, отсутствуетъ. Одинъ толстякъ тщательно пережевываетъ бумажный шарикъ, который потомъ влѣпляетъ въ носъ другому шалууну; хорошенькій кудравый мальчикъ любитъ на себя въ зеркальце, зажатое въ ладони; третій слѣдитъ за неуклюжими движеніями жука, искалѣченнаго имъ. Всѣ эти мальчики, въ переходномъ возрастѣ отъ четырнадцати до шестнадцати лѣтъ, сидятъ въ полудремотномъ состояніи подъ влия-

ніемъ весны и надвигающейся грозы.

Одинъ только слушаетъ съ жадностью, устремивъ на профессора задумчивый взглядъ громадныхъ глазъ съ расширенными зрачками; его полныя, чувствительныя губы пылаютъ, какъ будто безсознательно ждутъ поцѣлуя.

Во всей длинной, скучной лекціи г-на Пидзеля мальчикъ уловилъ только величественный и граціозный образъ женщины, скользящей какъ тѣнь среди деревьевъ рощи на ночное свиданіе, (ужъ немало романовъ было прочитано имъ), онъ представлялъ себѣ ее на балу съ графомъ д'Артуа и думалъ о тѣхъ людяхъ, которымъ она дарила свои улыбки.

Странное чувство свадѣло этимъ ребенкомъ: образъ этой женщины, самой женственной изъ всѣхъ королевъ міра, поглотилъ его совершенно; онъ чувствовалъ ея дыханіе, онъ видѣлъ ея благородныя движенія, ея царственный туалетъ, онъ грезилъ, что подымалъ ленту, которую уронила ея бѣлая ручка, онъ спрашивалъ себя, неужели она, наравнѣ съ другими женщинами можетъ имѣть слабости своего пола, быть игрушкой страсти; онъ мысленно преклонялся ко лѣтня передъ постелью, на которой она спала... О! еслибъ умереть отъ ея поцѣлуя!

Ни Лукреція, обезчещенная Тарквиніемъ, ни Брунгильда, погвоная такъ ужасно, ни Юана д'Аркъ, управявшая боевымъ конемъ, ни Семирамида въ ея драгоценныхъ тканяхъ, сѣвшихъ драгоценными камнями, ни Шарлотта Корде, убившая Марата, ни одна изъ этихъ легендарныхъ женщинъ, которыхъ онъ однако всѣхъ любилъ, не волновала его такъ, какъ эта гордая Марія-Антуанетта. И онъ страдаетъ отъ ревности, ненавидитъ Куаньи, Вернейля, Лозюна и прелестную маленькую графиню Ламбаль, которую слишкомъ сильно любила ея королева.

Г-нъ Пидзель видитъ загипнотизированный взглядъ школьника, его пылающія губы и зоветъ его по имени разъ, зоветъ два, зоветъ три разъ—все напрасно, мальчикъ продолжаетъ грезить на яву. Ударъ лектемъ сосѣда возвращаетъ его къ дѣйствительности.

— Ты остаешься безъ отпуску и напишешь пять разъ фразу. «я ловлю воронъ, вмѣсто того, чтобы слушать урокъ»,—кричатъ г-нъ Пидзель.

На пылающихъ губахъ влюбленнаго въ королеву мальчика—горькая улыбка: онъ счастливъ, что наказанъ за нее.

## Маленькія замѣтки.

О бѣдной Танѣ.

Стыдитесь, сытые, стыдитесь, богатые! Никто изъ васъ пальцемъ не шевельнулъ для того, чтобы спасти бѣдную Таню, дать ей возможность жить! Стыдъ вашъ долженъ быть еще тѣмъ сильнѣе, что г. Боровиковъ, (служащій въ мастерскихъ Л. Р. ж. д.), зарабатывающій тяжелымъ трудомъ свой хлѣбъ насущный, понялъ своимъ простымъ, но чуткимъ, нѣжнымъ сердцемъ весь ужасъ Танинаго существованія, понялъ и изъявилъ желаніе взять ее на воспитаніе.—У насъ она будетъ замѣсто дочери, сказалъ онъ.—Когда я прочелъ женѣ про дѣвочку, продолжалъ онъ, то она заплакала и сказала: иди узнай, гдѣ эта дѣвочка и возьми ее.



Эти слезы, онѣ искренны, какъ искренне желаніе этой женщины замѣнить Танѣ мать. И онѣ дороги намъ, дороги потому, что ихъ продиктовало чистое, любвеобильное сердце простой женщины. Они просто, не фарисействуя, не прикидываясь, не одѣваясь въ тогу благотворителей, протянули Танѣ руку. Они не задавались вопросомъ: а, быть можетъ, въ Танѣ есть дурныя наклонности, полученныя ею отъ своихъ родителей, какъ это сдѣлала одна дама, вздвигшая „смотреть“ Таню, какъ будто она вещь. Нѣтъ, они просто рѣшили—возьмемъ, и взяли...

И я увѣренъ, что въ ихъ любви, въ ихъ заботахъ бѣдная Таня скоро забудетъ ужасную „тетю“.

Забудетъ, и своимъ веселымъ голоскомъ скраситъ тяжелую рабочую жизнь Боро-выковыхъ.

Тамъ у нихъ ей будетъ не богато, но сытно, тамъ будутъ окружать ее теплые, ласковые люди.

Я радъ за тебя, бѣдная крошка, радъ, что будешь ты дочерью добрыхъ, хорошихъ людей!

Михаилъ Хмурый.

За Редактора

**Г. Л. Каганскій.**

Издатель

**Г. М. Нейманъ.**

## Объявленія.

### ЗУБНАЯ ЛЕЧЕБНИЦА

**Р. К. МНТЛННЪ**  
подъ управл. д-ра Я. И. Скороходова

Гомель, Троицкая 28.  
Плата по утвержденной таксъ:  
Совѣтъ и лечение — 20 коп.  
Пломбы отъ 40 к. Искусств.  
зубы отъ 75 к.

Контора періодическихъ изданій

**Г. Л. КАГАНСКАГО**

помѣщается въ д. Саловскаго, Замковая № 7.

Представительство для Гомеля и района:

„Журналъ Копѣйка“, „Всемирная Панорама“, „Искорка“, „Листокъ Копѣйка“, „Нашимъ дѣтямъ“, „Огонекъ“ и „Библиотечка Копѣйка“.

„Рѣчь“, „Современное Слово“, „Русское Слово“, „Киевская Мысль“ и „Газета Копѣйка“.

### СКОРНЯЖНОЕ заведеніе **Л. А. Фраймана**

Гомель, Румянцевская, д. Цурлина.  
подбираетъ и краситъ раз-  
ные мѣха,

### воротники и горжетки

НОВО-ОТКРЫТАЯ  
кондитерская и булочная

**А. А. Тельфрихъ**

Румянцевская, д. Цурлина

— ПРИНИМАЮТСЯ —  
ВСЕВОЗМОЖНЫЕ ЗАКАЗЫ  
Цѣны умѣренные.

Окончившая Варш. консерват.

**Эмилія Бляниъ**

ДАЕТЪ

### УРОКИ МУЗЫКИ

Обращаться: Саловая улица,  
домъ Румянцевскихъ

### Опытная учительница

окончившая Гомельскую гимназію  
готовить и репертируетъ  
ВО ВСѢ КЛАССЫ СРЕДНЕУЧ. ЗАВЕД.

Румянцевская, д. Шановича, вѣ.  
зубного врача Д. Розентауза.

Съ 15-го декабря открылась  
по примѣру столичныхъ городовъ

— МОЛОЧНАЯ —

**„Грандъ-кафе“**

Гомель, Румянцевская ул., д. Цурлина  
Телефонъ № 253.

Рядомъ помѣщается табачный  
магазинъ Г. Шульмана.

**СТУД.** Ст. курса инж. отд.  
Кіевск. Политех. Инст.

ДАЕТЪ УРОКИ

Спец. по матем., физикѣ и  
космографіи.

Базарная 9, кв. Зайцева. Сприть  
студ. Гордина.

14 и 15 января 1910 г.

Присутствіе Управы и городской  
кассы

будутъ закрыты

въ виду выборовъ гг. гласныхъ.

ДЕНАТУРИРОВАННЫЙ

**СПИРТЪ** по 39 к.

Дурвичскаго винокуреннаго завода В. С. ДРИБИНЦЕВА.

ПРОДАЕТСЯ

въ аптекарскомъ и парфюмерномъ магазинѣ

**И. К. Аронова**

Румянцевская ул., д. Красильщикова, ряд. съ Сѣверн. гост.

Ресторанъ „МЕДВѢДЬ“

**Ф. П. Васильева,**

Румянцевская ул., д. Ивицкаго, ряд. съ почт. конторой.

Обѣды по примѣру столичныхъ городовъ.

Кухня подъ наблюденіемъ Московскаго повара

Ежедневно во время обѣдовъ и ужиновъ играетъ  
смѣшанный оркестръ **МАНДОЛИНИСТОВЪ**

Открыта подписка на еженедѣльный  
иллюстрированный журналъ.

**„Гомельскіе Отклики“.**

Журналъ будетъ выходить по слѣдующей программѣ:

- I. Обзоръ послѣдней недѣли (жизнь Россіи).
- II. Обзоръ русскихъ и иностранныхъ журналовъ и газетъ.
- III. Литературный обзоръ.
- IV. Театръ и искусство.
- V. Оригинальная литература.
- VI. Фельетны.
- VII. Каррикатура и шаржъ.

Подписная цѣна: за годъ 3 р., за 1/2 года 1 р. 75 к.  
За 3 м 1 руб. Отдѣльный номеръ 3 коп.

Редакція и контора помѣщаются по Румянцевской ул. въ домѣ  
Домбровскаго (Рядомъ съ Виленскимъ Банкомъ).

Редакторъ-Издатель Г. Л. Каганскій.

## НОВЫЙ ИЛЛЮЗИОНЪ

На станціи Гомель, Л.-Р. ж. д., въ помѣщеніи желѣзнодорож. школы ЕЖЕДНЕВНО устраиваются  
съ БЛАГОТВОРИТЕЛЬНОЙ ЦѢЛЮ

**кинематографическіе сеансы**

Аппаратъ новѣйшей конструкціи приоб-  
рѣтенъ непосредственно отъ всемірно  
извѣстной фирмы братьевъ ПАТЭ.

Картины по содержанію очень интерес-  
ныя и послѣднихъ выпусковъ.

Каждый сеансъ состоитъ изъ 3 отд.—по 2 ка-  
тины каждое.

Перемѣна картинъ 2 раза въ

Начало сеансовъ съ 3-хъ час. дня до

Цѣны мѣстамъ (со включ. благотв. сбора):  
40 к., 2-е мѣсто—25 коп.,  
10 к. Для учащихся въ фор-  
дѣтѣ 1-е мѣсто—25 к., 2-е  
коп., 3-е мѣсто—10 коп.  
ва Гомельск. жел.-дор. школахъ.



**Потъ и зловоніе ногъ** УНИЧТОЖАЕТЪ  
ОКОНЧАТЕЛЬНО  
ТОЛЬКО **АХСАЛИНЪ** ТОЛЬКО  
фармацевта **А. САНДБЕРГА.**  
Требуйте во всѣхъ аптекахъ и аптекарскихъ магазинахъ.

## А. Лоткеръ, Гомель,

ПОЛУЧЕНЪ ГРОМАДНЫЙ ВЫБОРЪ  
ЗАГРАНИЧНОЙ КОСМЕТИКИ и ПАРФЮМЕРИИ.

Мыла отъ 25 коп. до 1 руб.

ТАКЖЕ ИЗВѢСТНЫХЪ РУССКИХЪ ФИРМЪ  
ФОТОГРАФИЧЕСКІЕ АППАРАТЫ.

Фотографическія, электрич. и  
оптическія принадлежности

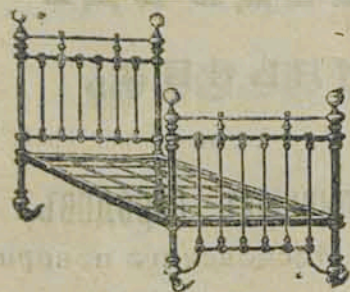
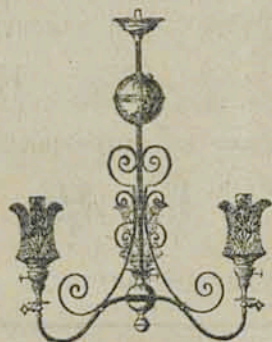
ЛАМПЫ ГАЗЕЛИНОВЫЯ,  
также газелинъ и свѣчки,  
вполнѣ замѣняющія ЭЛЕКТРИЧЕСТВО

Гг. розничнымъ покупателямъ

выдаются талоны, по предъявлен.

которыхъ въ кассѣ дѣлается

10% скидка.



## КРОВАТИ

АНГЛІЙСКІЯ и ЖЕЛѢЗНЫЯ  
въ огромнѣйшемъ выборѣ са-  
мыхъ лучшихъ фирмъ.

Мраморные умывальники

всѣхъ сортовъ и размѣровъ  
въ матрацномъ заведеніи

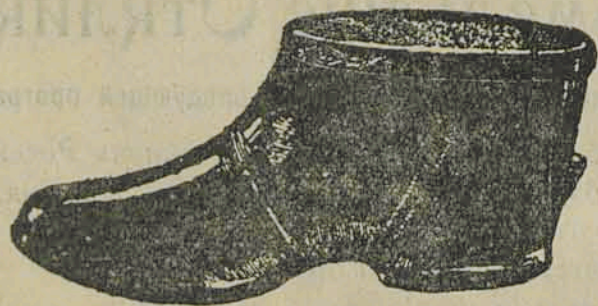
**Каплана**

Румянцевская ул.,  
д. Добкина.

Спеціальное производство всевозможныхъ матрацовъ,  
дорожныхъ вещей, дѣтскихъ повозокъ.

Допускается разсрочка платежа на самыхъ выгодн. услов.

Дешевая продажа



Дешевая продажа

**Галоши „ЭКОНОМЪ“**  
**А. Б. ФРЕЙГИНЪ**

Румянцевская, д. Добкина.

МАГАЗИНЪ

**„Фото-Электро“**

Румянцевская ул., д. Этингера.

ОПТОВО-РОЗНИЧНАЯ ПРОДАЖА

фотографическихъ, оптическихъ и электриче-  
скихъ принадлежностей.

Спеціальный отдѣлъ: багета, маслян. картинъ и паспарту  
Въ разсрочку: граммофоны и масляныя картины.

БОЛЬШОЙ ВЫБОРЪ ЧАСОВЪ

При магазинѣ имѣются мастерскія: багетныхъ рамъ, для начи-  
нокъ всевозможныхъ часовъ, граммофоновъ, пишущихъ машинъ,  
музык. инструм.: пиано, роялей, гитаръ, скрипокъ и пр.  
Электрическихъ медиц. аппаратовъ, зуболечебныхъ  
бор-машинъ и пр.

УСТАНОВКА ЭЛЕКТРИЧЕСКИХЪ ЧАСОВЪ

Цѣны са



## МУЗЫКАЛЬНЫЙ ОТДѢЛЪ

при магазинѣ швейныхъ машинъ, велосипедовъ и пр

**Л. М. ГАБРИЕЛОВА,**

ГОМЕЛЬ, Румянцевская ул., д. Домбровскаго.

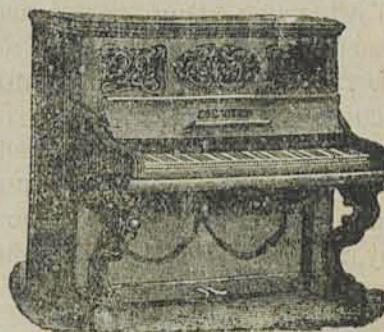
## РОЯЛИ и ПИАНИНО

знаменит. фабр. К. М. Шредеръ и др.

Самая широкая разсрочка, да-  
ющая возможность всякому при-  
обрѣсти лучший инструментъ.

ВЫПУЩЕНА СЕРІЯ НОВЫХЪ

ПИАНИНО НА ПРОКАТЪ.



## РАСПРОДАЖА

съ большой скидкой  
въ магазинѣ бѣлья **НАЙФЕЛЬДА**

Румянцевская, д. Шановича, гдѣ казначейство.

Примѣчаніе: Особенно большая скидка на блузки,  
верхнія и нижнія юбки, дамское бѣлье, фуфайки,  
кальсоны, капора, платки и всѣ теплые товары.

## ВСЕВОЗМОЖНЫЯ

канцелярскія и учениче-  
скія принадлежности

по весьма дешевымъ цѣнамъ

въ оптово-розничномъ писчебумажномъ

МАГАЗИНѢ

**Г. Ш. Подземскаго**

Румянцевская, д. Б. М. Кагана.

ПРИ МАГАЗИНѢ  
КОНТОРА ТИПОГРАФІИ

ДЛЯ ПРИЕМА ЗАКАЗОВЪ

Исполненіе аккуратное и добросовѣстное.

**ФАБРИКА** талонныхъ, чековыхъ и  
заборныхъ книгъ.

ГОМЕЛЬСКОЕ

## Городское д-во потребителей

Румянцевская улица.

Винно-Бокалейно-Колоніально-Гастрономическая, кондитерская  
и фруктовая торговля.

## Получены свѣжіе рыбные товары:

сиги, корюшка, рыбы, икра зернистая, паюсная и пр.

## Знаменитая колбаса изъ Москвы:

московская, краковская, литовская, полондвица и корковина

Настоящій клюквенный квасъ Калинкина.

МИНЕРАЛЬНЫЯ И ФРУКТОВЫЯ ВОДЫ

писчебумажный и галошный отдѣлы  
Цѣны самыя умѣренныя.

НОВОСТЫ

НОВОСТЫ